



Destination
Québec cité

AGA 2023
Le 8 juin 2023



Ordre du jour – AGA 2023



1. Mot de bienvenue
2. Ouverture de l'Assemblée générale annuelle 2023
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Adoption du procès-verbal de l'Assemblée générale du 9 juin 2022
5. Mot de Mme Julie Vignola, députée fédérale de Beauport-Limoilou
6. Mot de Mme Mélissa Coulombe-Leduc, Ville de Québec
7. Bilan de M. Jean-François Côté, président du conseil 2022-2023
8. Présentation des performances touristiques et des états financiers 2022
9. Période de questions

Brève pause

10. Présentation des officiers et des administrateurs du conseil 2023-2024
11. Levée de l'Assemblée générale annuelle



Adoption de l'ordre du jour





Adoption du procès-verbal de l'Assemblée générale

du 9 juin 2022



Mot de la Députée de Beauport-Limoilou

Mme Julie Vignola

Députée fédérale



Mot de la Ville de Québec

Mme Mélissa Coulombe-Leduc

Conseillère du district du Cap-aux-Diamants
et membre du comité exécutif



Mot du président du conseil

M. Jean-François Côté



Performances et développement touristique 2022

Robert Mercure
Directeur



Performances 2022

Taux
d'occupation

60 %

vs 2019

- 14 pts

Tarif quotidien
moyen (ADR)

212 \$

vs 2019

+ 20 %

Revenu par
chambre disponible
(RevPAR)

127 \$

vs 2019

- 2 %

Entrées aux frontières

2019 / 2022



La province de Québec affiche le plus haut %
de récupération des clientèles internationales

Source : Statistique Canada

Distinctions



7

Distinctions de la
DESTINATION

+ de 15

ENTREPRISES

touristiques honorées

**Dont 2 restaurants
supplémentaires Cinq
Diamants**

**TRAVEL+
LEISURE**



travel

CONDÉ NAST

Traveler



DQc a obtenu le prix Bronze dans la catégorie « Niche Strategy » des Strategy Awards 2022, pour notre campagne promotionnelle de 2021 : « Profitez de Québec pour eux ».



Promotions touristiques



Passeport Québec cité	Restez à coucher – 2 ^e nuitée gratuite	Restez à coucher – 2 ^e nuitée à 50 %	Nuitée à 50 % et rabais gastronomique (pour les résidents)
73 697 passeports vendus Une somme de 4,2 M\$ remboursée aux entreprises touristiques A généré 15 100 liens sortants vers les sites web des participants	23 590 nuitées remboursées Une somme de près de 3,7 M\$ remboursée aux entreprises touristiques	104 établissements d'hébergement participants 10 438 nuitées remboursées Une valeur de 1,3 M\$ remboursée aux établissements d'hébergement	Remboursement d'une somme de 219 878 \$ aux établissements et 1 314 factures de restaurants 55 établissements d'hébergement participants A généré plus de 27 500 occasions d'affaires vers les sites web des participants

Développement de l'offre



Plus de **130**

entreprises ont bénéficié de services-
conseils et d'accompagnement stratégique
pour le développement d'un projet
touristique

55

projets soutenus
financièrement





Faits saillants

Relations avec le réseau de distribution



319 spécialistes
du voyage
accueillis



1 270
participants
à des formations

Événements promotionnels



Participation à
17 événements
en marché



899 clients
rencontrés

Relations avec les médias



12 tournages



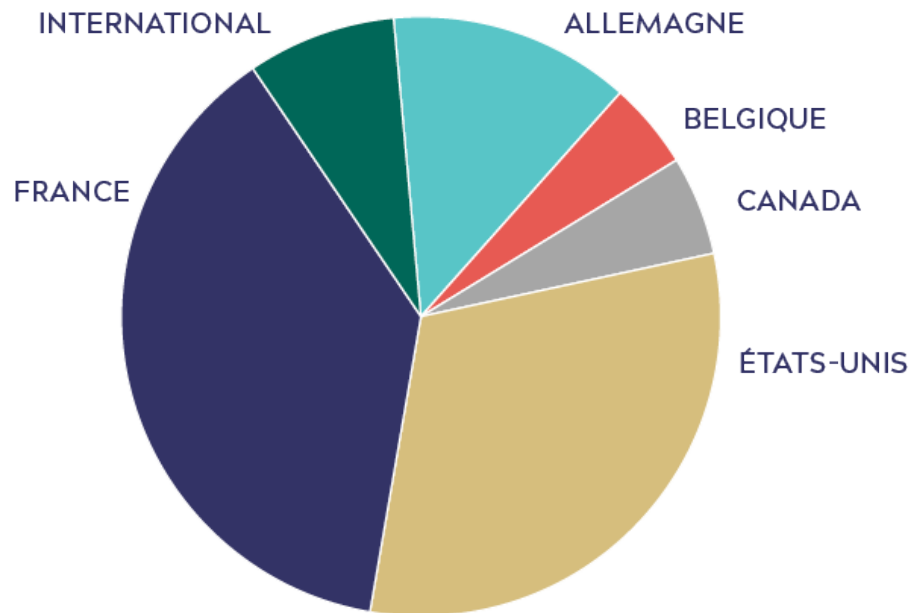
50 influenceurs
accueillis, 11 M
d'impressions
générées



105 journalistes
accueillis



Provenance de spécialistes du voyage



ALLEMAGNE	39
BELGIQUE	14
CANADA	16
ÉTATS-UNIS	93
FRANCE	118
INTERNATIONAL (PAYS MULTPLES)	24
ROYAUME-UNI	15
GRAND TOTAL	319

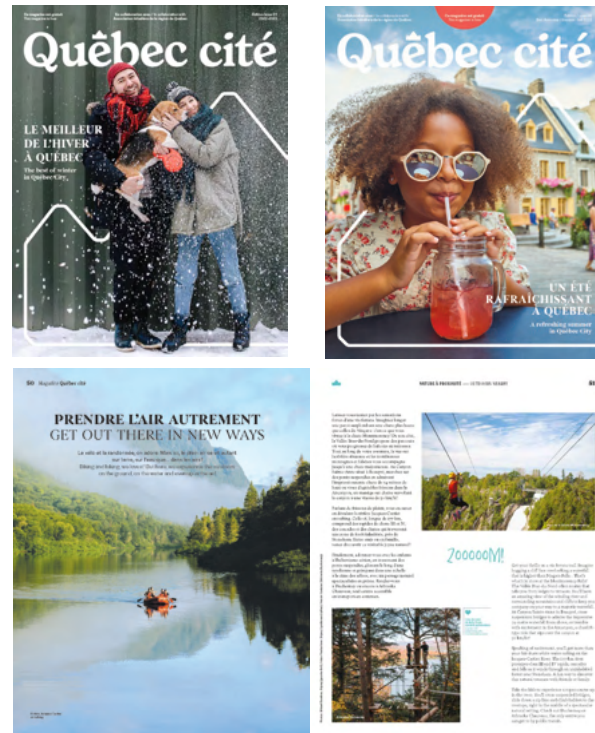
Marque touristique



Signature 3D



Magazine



Campagnes publicitaires

429 M

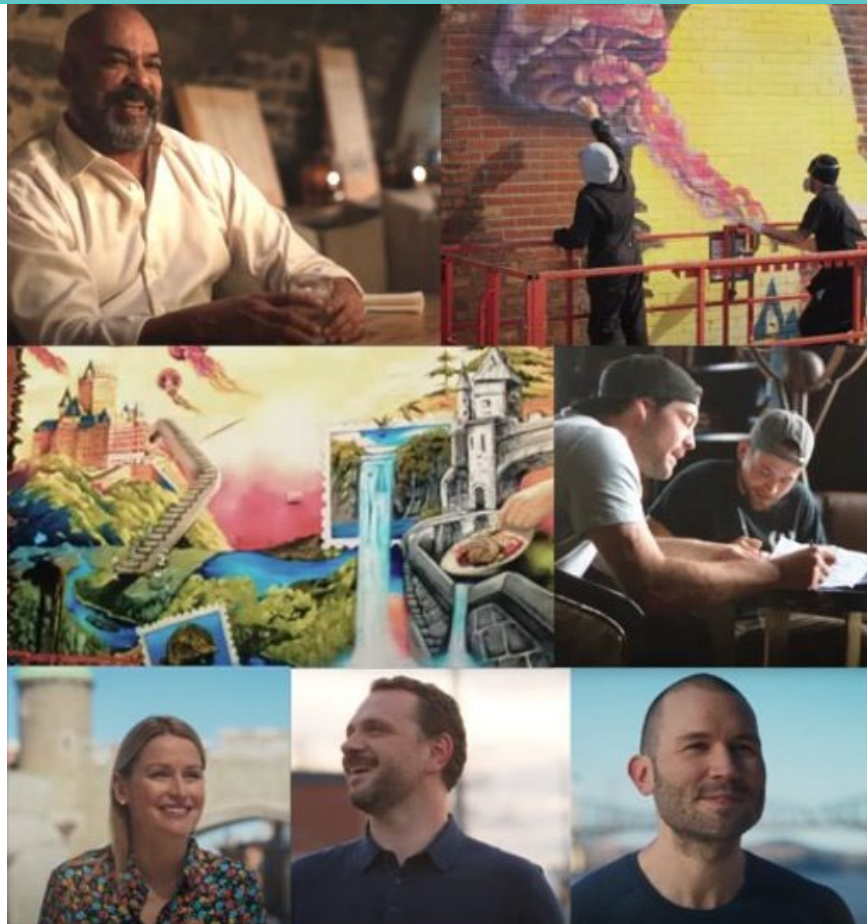
impressions des publicités

174 M

vues des vidéos des campagnes de marque

2,8 M

sessions sur le site



États financiers (Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2022)



		2022		2021
		Budget	Réel	Réel
Revenus	Taxe sur l'hébergement	13 200 000	17 157 883	9 594 206
	Secteur public	13 388 800	12 346 172	15 276 113
	Secteur privé	1 376 900	2 266 209	915 555
	Total des revenus	27 965 700	31 770 264	25 785 874
Charges	d'opération	26 047 300	23 642 120	16 457 536
	de programmes	5 918 400	11 409 484	5 595 924
	Total des charges	31 965 700	35 051 604	22 053 460
Excédent (Insuffisance) des revenus sur les charges		(4 000 000)	(3 281 340)	3 732 414
Appropriation de résultats cumulés antérieurs		4 000 000		
Résultats nets budgétés		-		

DES QUESTIONS ?





Pause





Présentation des officiers et des administrateurs

du conseil 2023-2024



Merci
Jean-François





Levée de l'Assemblée générale annuelle 2023



Perspectives et projets touristiques 2023



Rappel – axes stratégiques 2022 / 2025



Accroître le
leadership
collaboratif



Stimuler un
achalandage
équilibré



Accélérer le virage
vers le tourisme
responsable



Transformer
le modèle
d'intelligence
d'affaires

Une structure organisationnelle repensée



Direction

+

Soutien
de l'administration et
des relations avec
l'industrie

Division de l'intelligence d'affaires et de l'innovation numérique

+

Section du marketing
consommateur et de
la stratégie de marque

Division du développement des affaires et de la destination

+

Section de
la commercialisation
internationale

Section du
développement de la
destination durable



**Division de
l'intelligence
d'affaires
et de l'innovation
numérique**



**Section du marketing
consommateur et de
la stratégie de
marque**

2023 : des vents contraires s'affrontent



Situation géopolitique mondiale et actualité imprévisible



Inflation élevée, récession potentielle, faillite des banques, coûts élevés de l'énergie, etc.



Pénurie de main-d'œuvre



Demande refoulée



Épargne accumulée*

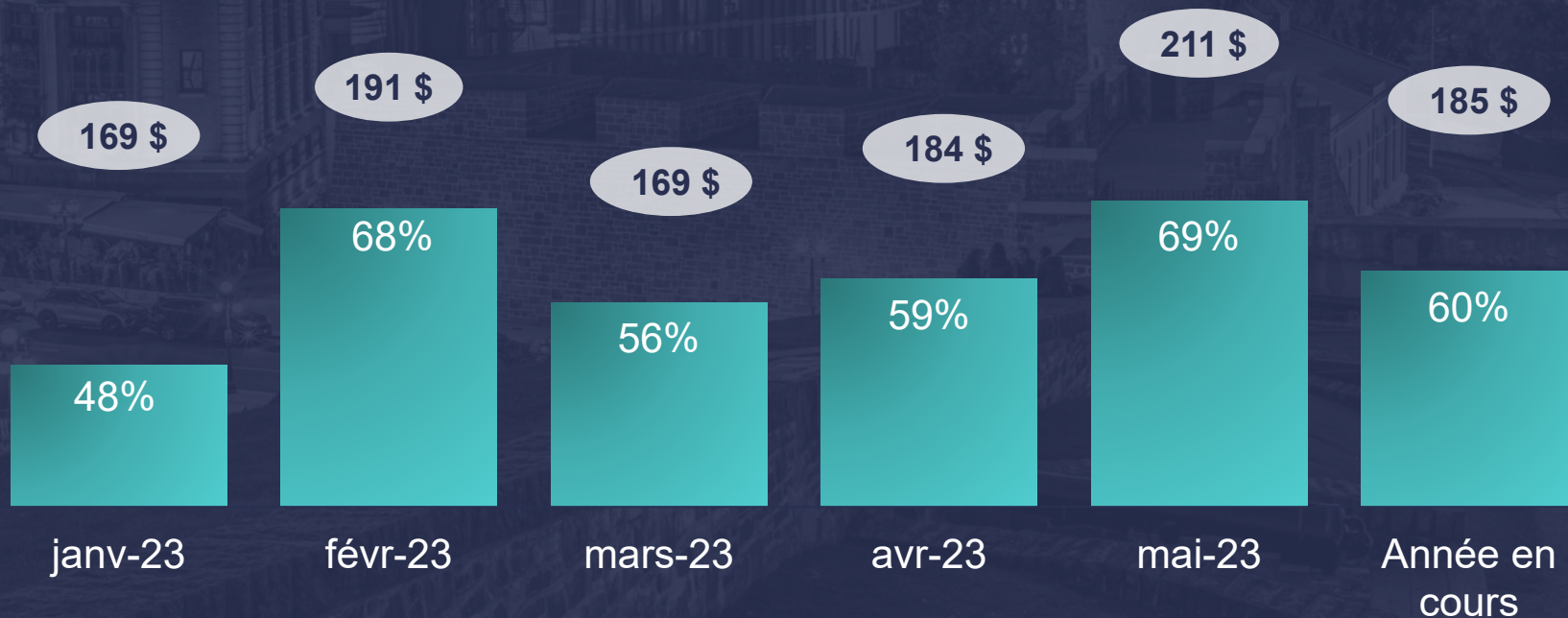


Fin de la pandémie et besoin de bien-être

Performances 2023



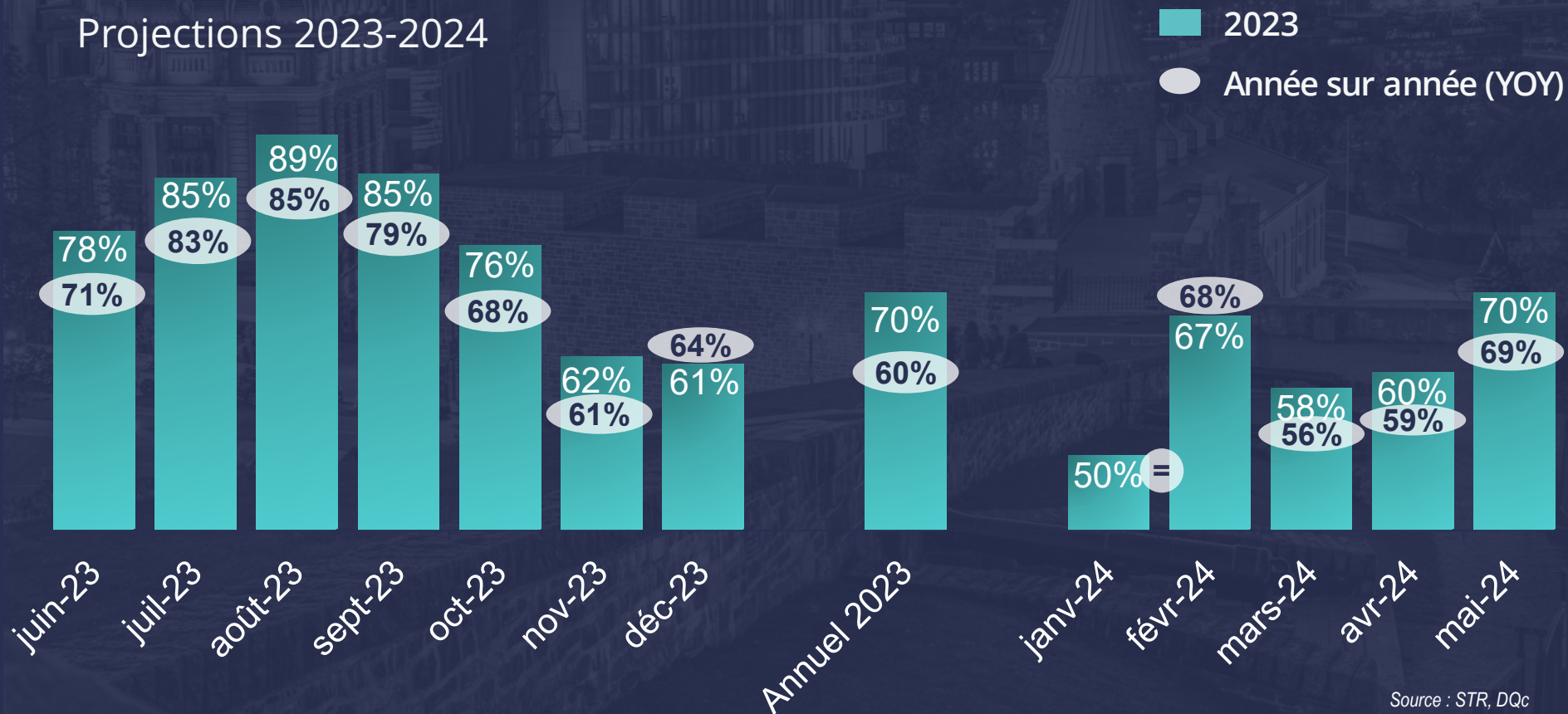
- Taux d'occupation
- Tarif quotidien moyen (ADR)



Taux d'occupation



Projections 2023-2024

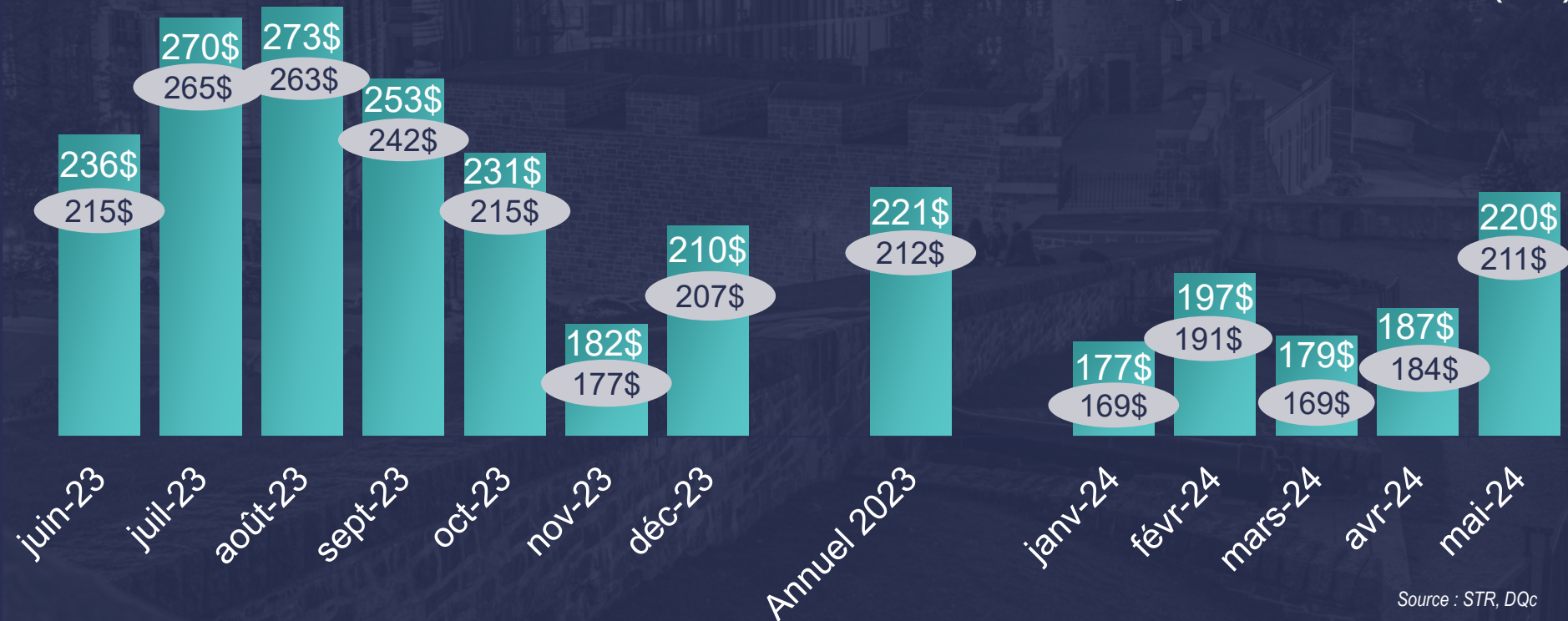


Tarif quotidien moyen (ADR)



Projections 2023-2024

- 2023
- Année sur année (YOY)



Taux de retour prévus des clientèles



2023 vs 2019

100%



Touristes
intra-Québec

113%



Touristes
canadiens (ROC)

89%



Touristes
américains

87%



Touristes
internationaux

Intentions de voyage (MTO)

Source : Ministère du Tourisme



Régions touristiques prises en considération à l'été 2023

Les 5 régions le plus envisagées

Québec	1	34 %
Montréal	2	25 %
Charlevoix	3	21 %
Cantons-de-l'Est		21 %
Bas-Saint-Laurent		20 %

Les régions privilégiées sont les mêmes que celles pour l'été 2022.

La région de Montréal regagne en popularité pour les marchés hors Québec.

 Québécois	 Ontariens	 Provinces maritimes	 Américains	 Français
Québec 31 %	Montréal 56 %	Montréal 59 %	Montréal 50 %	Québec 68 %
Charlevoix 24 %	Québec 36 %	Québec 32 %	Québec 47 %	Montréal 62 %
Cantons-de-l'Est 21 %	Laurentides 12 %	Bas-Saint-Laurent 12 %	Centre-du-Québec 44 %	Côte-Nord 50 %
Bas-Saint-Laurent 21 %	Cantons-de-l'Est 11 %	Gaspésie 12 %	Côte-Nord 42 %	Centre-du-Québec 46 %
Laurentides 16 %	Gaspésie 10 %	Montérégie 10 %	Bas-Saint-Laurent 38 %	Bas-Saint-Laurent 41 %

Constats actuels



1

Malgré quelques enjeux de taille, les perspectives pour 2023 = 2019 plus rapidement que prévu

2

L'aérien, les croisières et le tourisme international contribuent au retour en force du tourisme à Québec

3

Une stabilisation de la demande et des tarifs est probable à l'automne 2023 et en 2024

Les tendances à retenir



En intelligence d'affaires



**Nouveaux types
de données**



Géolocalisation



Lois



**Volume de
données**



**Tableaux de
bord**



**Intelligence
artificielle**

Notre inventaire de données



Performance de destination



Notre inventaire de données



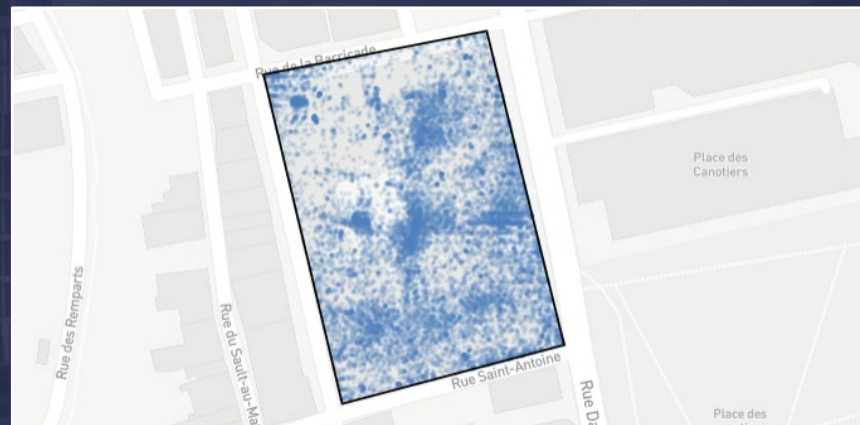
Performance marketing



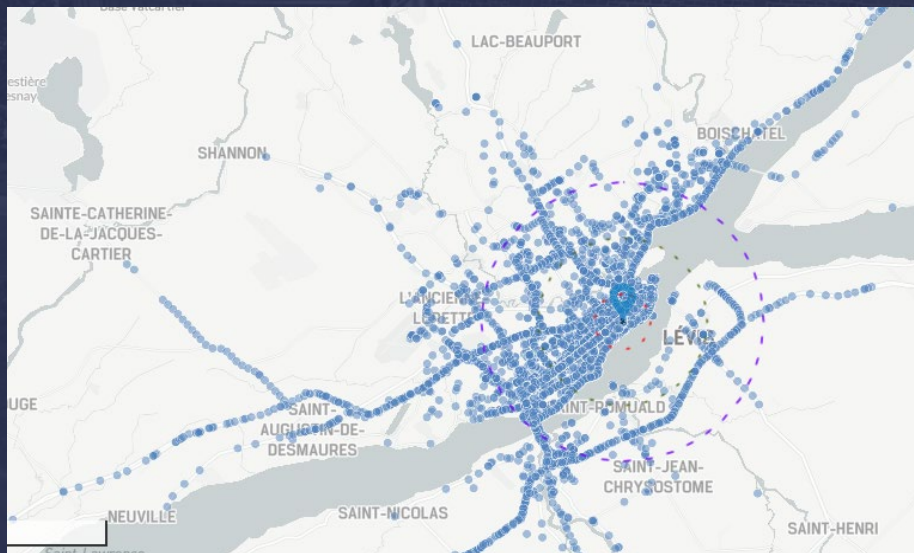
Données en validation

Mobilité et déplacements des clientèles

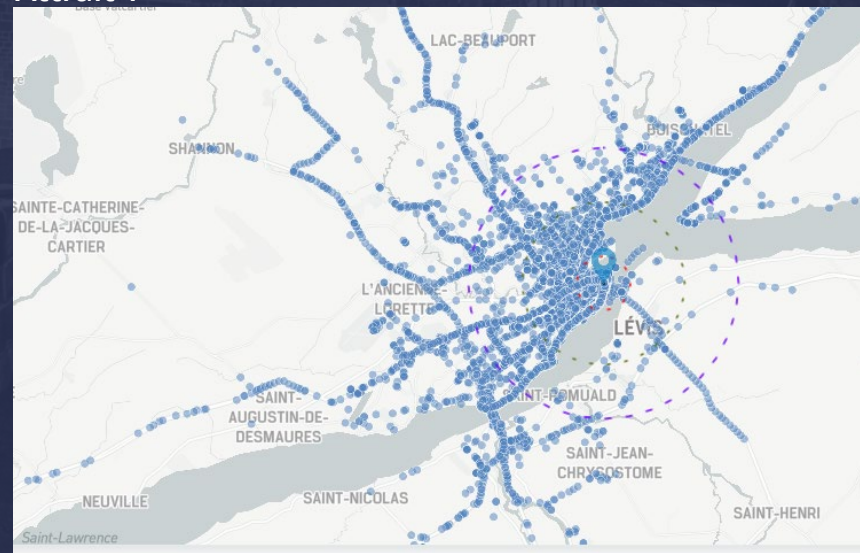
Source : Near



Attrait X



Attrait Y

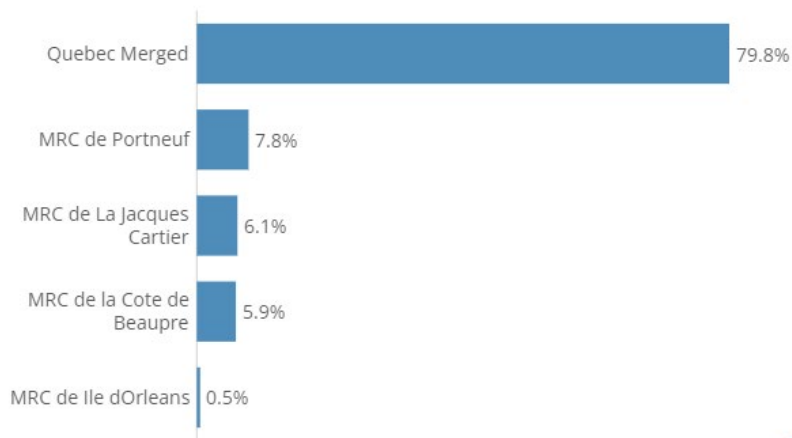


Données en validation

Mobilité et déplacements des clientèles

Source : Near

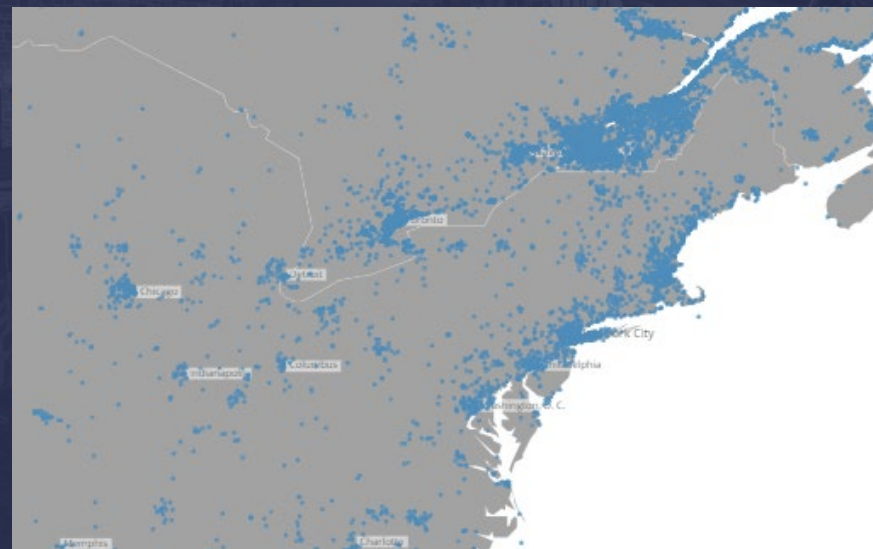
Most Popular Places



Popular Arrival Dates

<> JANUARY 2019

M	T	W	T	F	S	S
31	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3



Intelligence marketing



**Migration
Google Analytics 4**



Marketing mix modeling
Apport des canaux sur la
conversion et optimisation



**Attribution basée sur
la régression** pour analyser
la synergie des canaux et des
investissements

Projets à venir / INTELLIGENCE D'AFFAIRES



1

Stratégie de données
(entrepôt de
données en cours)

2

Validation et diffusion de
l'information structurée
et variée :
Bulletins, tableaux de
bord en ligne, etc.

3

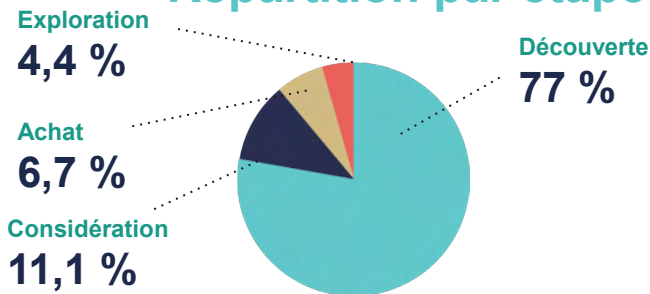
Partage, échange et
partenariat avec
l'industrie



L'achalandage équilibré au centre de nos préoccupations

- > Plus de 6 M\$ prévus pour nos campagnes en 2023, incluant la production
- > Marchés de l'intra-Québec, du Canada (Ontario et Ouest), des États-Unis et de la France
- > Un déploiement calibré différemment dans le calendrier

Répartition par étape



Projet pilote

Explore Québec cité

Une nouvelle **plateforme numérique** qui propose aux visiteurs des **itinéraires personnalisés** vers des quartiers et des attractions collés à leurs intérêts.

Objectifs du projet



Stimuler un achalandage équilibré sur l'ensemble du territoire.



Encourager un tourisme responsable en favorisant la mobilité douce et durable (vélo et marche).

Comment la plateforme fonctionne ?

Par un jeu questionnaire qui oriente le visiteur vers un quartier, ses principaux attraits et l'itinéraire pour s'y rendre.

Contenus également disponibles sur la plateforme : informations touristiques, FAQ, accessibilité, toilettes.



Magazine Québec cité



Disponible dès la mi-juin dans 15 000 chambres d'hôtels !



Projets à venir / MARKETING



1

Développer un chatbot expert de la région de Québec, qui répond aux questions et conseille

2

Améliorer nos outils de marketing relationnel et notre stratégie d'acquisition de courriels

3

Faire évoluer notre stratégie sur les médias sociaux

BONUS : The Winter Lotus

Concours provinciaux, nationaux et internationaux

- *Stunt* publicitaire capitalisant sur la série à succès de HBO, *The White Lotus*, afin d'accroître la visibilité de la destination.

+16 millions de personnes atteintes

0,0003 \$ coût par contact rejoint

- Récipiendaire de prix et présentement en nomination à divers concours provinciaux, nationaux et internationaux qui soulignent les meilleures initiatives marketing



Concours international **One Show** - Prix Merit

Concours pancanadien **Marketing Awards** - Prix Or

Concours provincial **IDÉA** - Deux prix bronze déjà (confirmés ce matin !)



Division du développement des affaires et de la destination



Section de la
commercialisation
internationale

Section du
développement de la
destination durable



Commercialisation internationale

Une accessibilité aérienne bonifiée



2019

Exclus

▲ Québec

▲ Ontario

▲ Les destinations soleil

Source : YQB, DIIO

CGY

CHI

NYC

PHIL

PARIS



Une accessibilité aérienne bonifiée



2023

Exclus
■ Québec
■ Ontario
■ Les destinations soleil

Source : YQB, DIIO



Partenariat

Quatre vols nolisés de la Corée cet automne



Le retour des croisiéristes



124

navires attendus en 2023

30

Navires en embarquement –
débarquement (un record!)

140 000

croisiéristes attendus entre mai
et octobre

19-21 juin

Symposium des croisières à Québec



Rendez-vous Canada 2023

8 000

nuitées générées

29

autres entreprises qui ont
rayonné dans le post-tour

29

entreprises qui ont rayonné dans
les 9 tours de ville guidées et libres
(près de 300 participants)

+ de 3,6 M\$

en retombées économiques
immédiates (estimation)



Marchés prioritaires 2023



Today Show

✓ 1,2 milliards d'impressions

Événements promotionnels

9 aux États-Unis - 6 au Canada - 3 en Europe

Partenariat avec Hotelbeds et BedsOnline

- + 103% des nuitées vendues vs 2019
- + 163% des revenus vs 2019

Ententes avec Authentik Canada & Marco Vasco



Marchés secondaires 2023

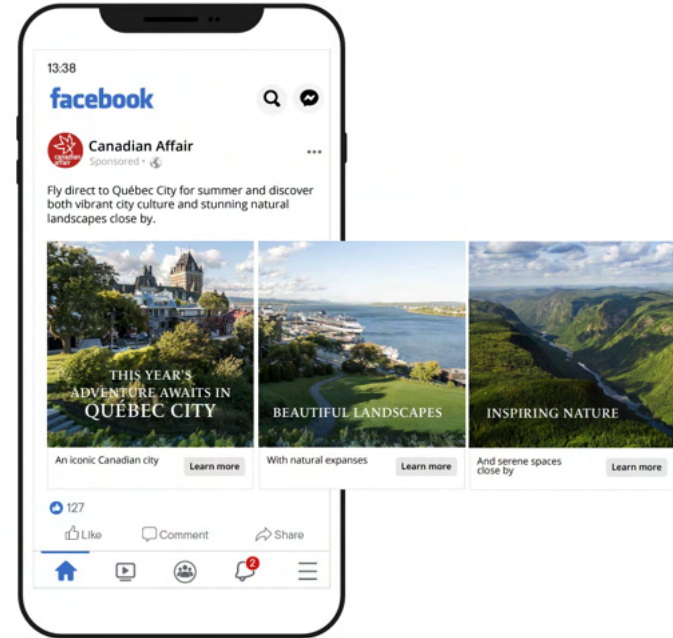


Royaume-Uni

- ✓ Mission de développement des affaires (Paris & Londres)
- ✓ Campagne conjointe avec Air Transat, Canadian Affair et Trailfinders

Mexique

- ✓ Mission de développement des affaires Bonjour Québec à Mexico
- ✓ Tournée de familiarisation VIP Plaisirs d'hiver
- ✓ Autres opportunités en cours d'analyse



Marchés d'opportunités 2023



- ✓ Showcase Canada – Allemagne
- ✓ Mission de développement des affaires - Corée du sud
- ✓ Tournées de familiarisation – Voyagistes Allemands
- ✓ Tournée de familiarisation – Voyagistes Japonais
- ✓ Partenariats de commercialisation avec un compte-clé allemand en analyse



Clientèles en développement



Déployer des stratégies auprès des clientèles porteuses d'une croissance équilibrée



Créneau Aventure

- World Adventure Summit (ATTA), Japon
- Adventure Elevate (ATTA), Portland
- Tournées de familiarisation thématique



Clientèle luxe

- Destination Québec cité membre des réseaux Virtuoso et Signature
- Module de formation spécialisé
- Tournées de familiarisation
- Webinaires
- Groupe de travail



Créneau Gastronomie

- Valorisation des chefs et des produits locaux
- Tournées de familiarisation en base saison
- Groupe de travail



Virage durable

- + de tournées thématiques à l'automne et à l'hiver
- + d'activités dans la couronne et dans les quartiers extra-muros
- + de rayonnement des accréditations de nos partenaires
- + d'établissements et d'activités responsables dans le séjour de nos visiteurs-multiplicateurs

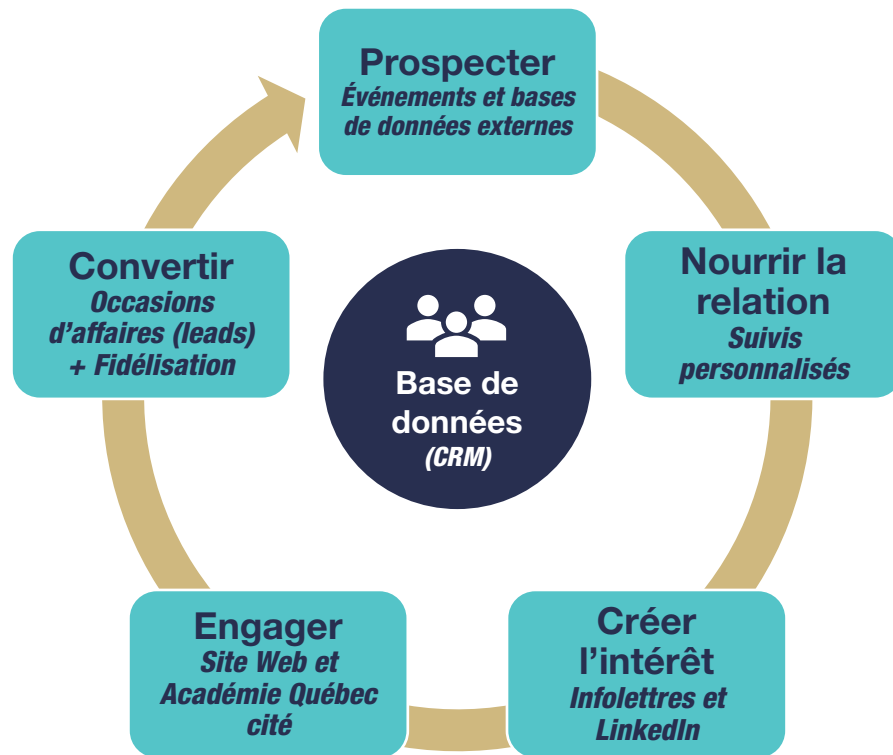
Stratégie relationnelle

Clients - Médias (B2M)

- Journalistes
- Influenceurs
- Producteurs

Clients - Réseau de distribution (B2B)

- Voyageurs (t.o.)
- Agents de voyages
- Compagnies aériennes
- Compagnies de croisières





Augmenter la notoriété de la destination auprès des professionnels du voyage en leur offrant de la formation en ligne pour développer leurs connaissances

Québec City:
Wander The
Cradle of French
Civilization in
America

17% COMPLETE

- Bienvenue à Québec
- Top Québec City Experiences
- A Foodie's Heaven
- Unique Luxury Hotels
- Tips for the Perfect Trip
- Conclusion

Lesson 1 of 6

Bienvenue à Québec

Like nowhere else in North America

The birthplace of French North America and the only walled city north of Mexico is an open-air treasure chest that will delight history and culture buffs alike. Its European background and modern North American character are set off by a heady blend of historical traditional and contemporary art, and French-language culture to make Québec City a destination like no other.

© Play the VIDEO to walk the streets of Old Québec with Travel Journalist Oneika Raymond to learn more.

WELCOME TO OLD QUÉBEC

Regarder sur YouTube



Développement de la destination durable



Programme de soutien à l'industrie touristique



Développement de l'offre



4 appels à projet

- **Attraits, activités et équipements**
(incluant les infrastructures d'un événement)
- **Festivals et événements**
(réalisation de l'événement)
- **Structuration de l'offre**
- **Études et services-conseils**





Main-d'oeuvre

Soutenir l'industrie touristique en contribuant à alléger la charge des entreprises touristiques dans leur recrutement.

Été 2022-2023

Programme FuturParfait par Katimavik

Nouveau programme en employabilité

- 3 mois en emploi à temps plein
- 3 cohortes accueillies d'ici mars 2024 (mai, septembre, janvier)

Programme Explore

- Programme d'immersion linguistique de 5 semaines
- Opportunité d'emploi pendant l'immersion en partenariat avec l'Université Laval
- 2 cohortes par été





Tourisme durable

Plan de tourisme durable 2022-2024



PLAN TD 2022-2024
4 AXES | 18 ACTIONS
VERSION DE JUIN 2022

- 
- Ajout de cibles et d'indicateurs
 - Reformulation actions/stratégies
 - S'aligner avec le GDS index
 - S'aligner avec le MTO et la Ville



PLAN TD 2022-2024
4 AXES | 16 STRATÉGIES D'INTERVENTION
VERSION DE MAI 2023

Plan de tourisme durable 2022-2024



1

Contribuer à la qualité de vie
des résidents

3

Valoriser l'offre et promouvoir les
actions en tourisme responsable et
durable de la région de Québec

2

Accompagner les entreprises de la
région de Québec dans le virage
vers un tourisme responsable et
durable

4

Faire de DQc un organisme et un
milieu de travail responsable et
durable

GDS – Indicateur de performance mondial



Plus de 20 actions ajoutés ou bonifiés par rapport à l'année 2022!



Ajustement du plan d'action DD et création de son premier rapport de performance



Collecte de données auprès des membres :

- Plan ou politique en DD
- Certification d'organisation



Création d'une page outils DD pour les membres incluant :

- L'économie circulaire
- L'alimentation durable
- Les événements régénératifs



Création d'un programme d'aide à la certification :

- Pour les membres
- Pour la destination
- Pour DQc



Global Sustainable Tourism Council

Cette organisation établit et gère les normes mondiales pour le secteur du voyage et du tourisme durable

Nos avantages

1

Accès à des formations, des webinaires, des événements et à des outils reconnus

2

Participer aux réflexions et enlèvements mondiaux du tourisme responsable et durable (congrès annuel, études, réseautage, etc.)



Promotion 2 nuitées et +

29

Établissements participants
pour 2022

+ de 50

Établissements participants
jusqu'à maintenant pour 2023

Promotion
annuelle

Casques àVélo

72

Remis 2022

104

Total pour 2022 + 2023

52

Établissements d'hébergement
participants

Plan montagnes



4 MRC d'impliquées + la Nation huronne-wendat

Développer une **offre touristique quatre saisons**, accessible, diversifiée et durable :

- Favoriser la rétention des dépenses dans l'économie locale;
- Promouvoir un tourisme bénéfique pour les individus et respectueux des collectivités;
- Renforcer la compétitivité des entreprises touristiques;
- Favoriser la concertation avec les communautés;
- Contribuer au développement et au renforcement des chaînes d'approvisionnement local.



Méthodologie de développement de communauté entrepreneuriale à impact

(innovation sociale)

1

Cartographie pour
chacune des MRC et
mobilisation de
l'écosystème
entrepreneurial

2

Identification des **chantiers
communs** entre les MRC que
nous aborderons sous forme
événementielle
(4 grands rassemblements)

3

**Stratégie innovante
de financement et
d'accompagnement
de projet, sous
forme d'appels à
projet et concours
entrepreneurial**

Destination nature



Les grands rassemblements de la communauté nature de Destination Québec cité, vers une destination responsable et durable 4 saisons de calibre international.

1^{er} novembre 2023 - Se définir, se comprendre et établir une vision commune :
Tourisme responsable et durable et adaptation aux changements climatiques

28 février 2024 - Collaborer : Chaînes d'approvisionnement, consommation locale et économie circulaire

22 mai 2024 - Innover et connecter : innovation sociale, accessibilité universelle et mobilité durable

30 octobre 2024 – Se raconter par le patrimoine, industries culturelle et créative, sport et divertissement



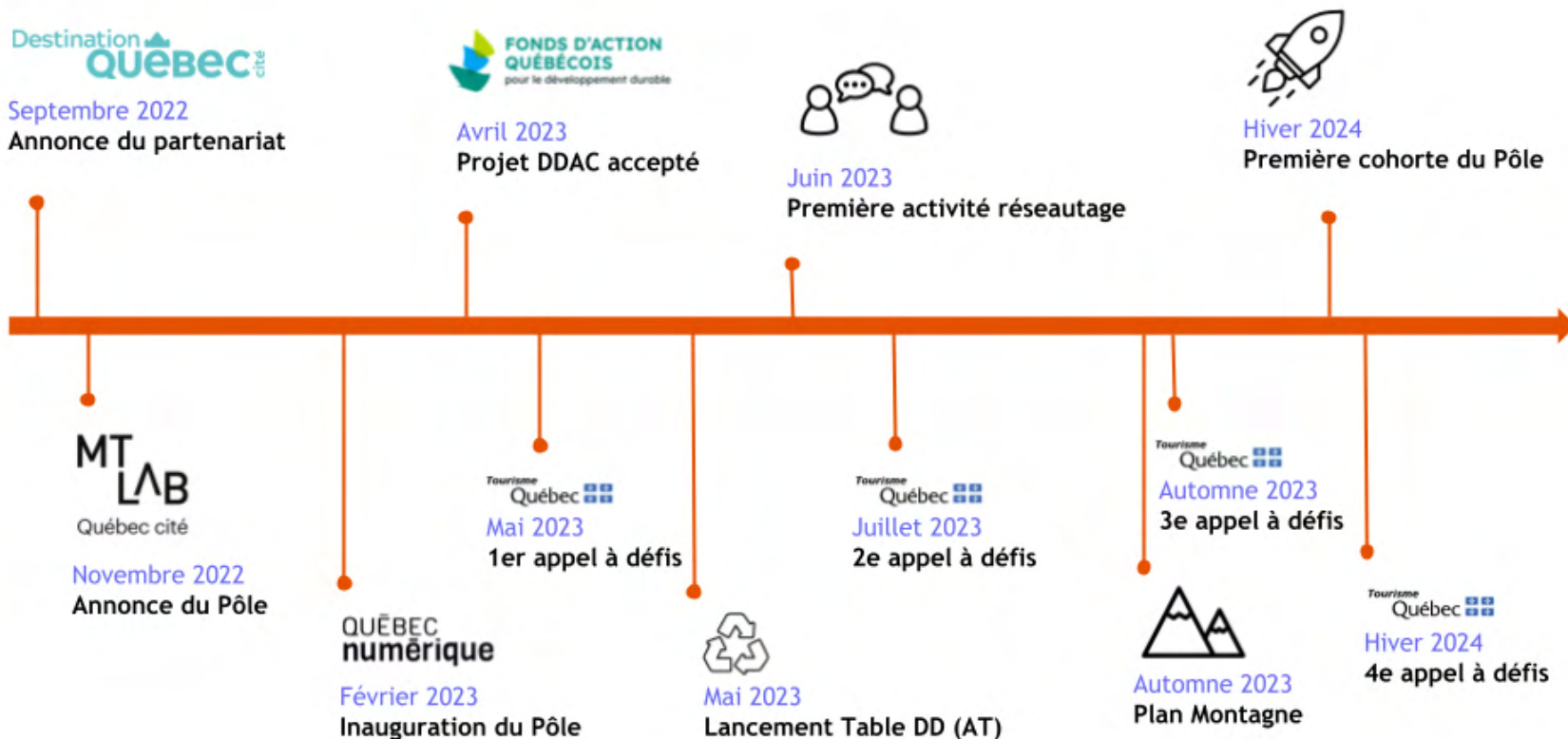
Appels à projets et concours

Développement de 3 appels de projets avec concours entrepreneurial

Plus de 1 000 000 \$ en prix

Une offre concertée d'accompagnement par l'ensemble de l'écosystème entrepreneurial et touristique pour maximiser le succès des projets

Pôle d'innovation en tourisme durable – MT Lab



Principaux projets en cours – Axe 1



Fierté locale des résidents de Québec



Coups de cœur des gens d'ici

Votre implication compte afin d'offrir un meilleur accueil aux visiteurs. C'est pourquoi nous aimerions connaître les conseils, bonnes adresses et secrets bien gardés que vous aimeriez recommander aux personnes qui viennent visiter la région.

[PARTAGER MES COUPS DE CŒUR →](#)

Destination Jeunesse



Programme d'aide à la certification durable



Plan en développement durable 2022
2024, soit ***Accompagner les entreprises de la région de Québec dans le virage vers un tourisme responsable et durable,***

DQc cherche à appuyer les entreprises touristiques dans leurs démarches de transition durables grâce à un programme de certification ***reconnu*** au niveau international et ***adapté*** au secteur.



BIOSPHERE
SUSTAINABLE LIFESTYLE





Fondement

- Accompagner les entreprises de la région de Québec dans le virage vers un tourisme responsable et durable.
- DQc cherche à supporter les entreprises touristiques dans leurs démarches de transition durables grâce à un programme de certification reconnu au niveau international et adapté au secteur.

#1

**Destination
à l'Est
du Canada**

#1

**francophone
au niveau
mondial à être
certifiée
Biosphere**



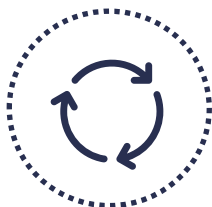
Pourquoi ?

- Une certification qui vous aide à définir, organiser et rendre visibles vos objectifs et priorités durables à court, moyen et long terme.
- Un modèle pour élaborer votre plan de développement durable de manière personnalisée.
- Un processus :



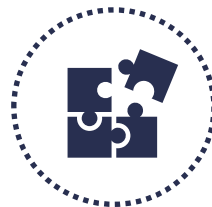
INNOVANT

*Plateforme de
gestion en ligne*



ÉVOLUTIF

*Choix du nombre
d'objectifs à atteindre
par année*



ADAPTATIF

*Couvre 24 secteurs
touristiques*



MOTIVANT

*Chacun travaille sur
ses objectifs durables de
la chaîne et démontre
sa conformité*



Avantages

1

AMÉLIORE L'IMAGE
ET LE
POSITIONNEMENT

2

AUGMENTE
LA PRODUCTIVITÉ
ET RÉDUIT
LES COÛTS

3

PERMET DE
SE CONFORMER
AUX NOUVELLES
LOIS

Ce que nous offrons



Support marketing

Faire rayonner les membres certifiés Biosphere sur le site Web et dans les communications marketing

Support opérationnel

Offrir gratuitement des outils de formation et coaching

Accès à la plateforme de gestion et de suivi en ligne

Support financier

Offrir gratuitement la certification sur 3 ans, soit 2023 à 2026

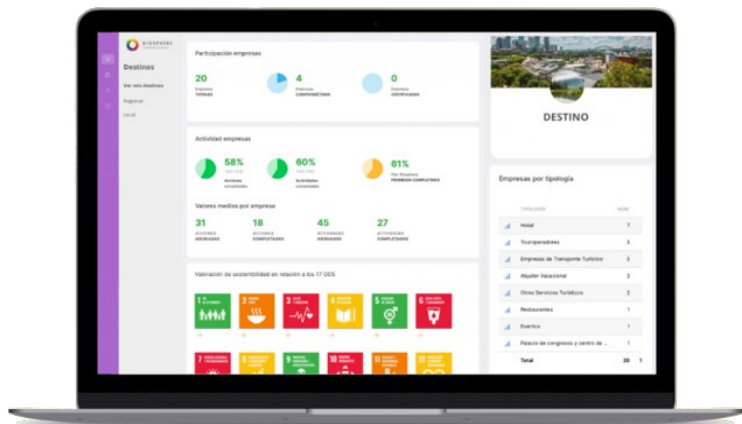
Valeur de 535 \$/an

1 Montrez l'exemple!



Certification de destination

Se commettre d'abord au programme Biosphere en tant que destination pour l'obtention d'une certification au courant de l'année.



- Évaluer la durabilité du territoire en relationnant le tourisme à travers chaque ODD, par le biais d'indicateurs
- Connecter tous les membres et obtenir un portrait global de la destination
- Suivre l'évolution des indicateurs des membres et leurs résultats
- Accéder à un service de consultation personnalisé
- Promouvoir les résultats en direct en les rendant accessibles pour tous



Offre de formation générale ouverte via les canaux de communications.

- Présentation de l'organisation Biosphere plus en détail avec l'aide de notre consultant assigné
- Introduction au programme d'aide à la certification





Ouverture du programme d'aide à la certification :

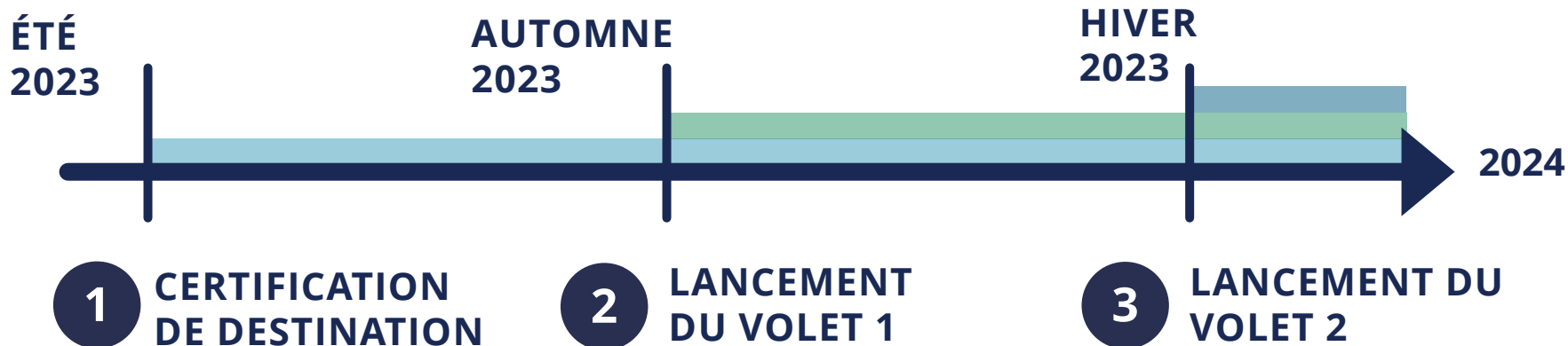
- Formulaire d'inscription ouvert en permanence aux membres
- Cohortes qui débutent l'accompagnement de la certification avec le consultant *(nombre de cohortes à confirmer)*
 - Hôtellerie
 - Transports
 - Tours opérateurs
 - Restaurants
 - Tourisme d'aventure
 - Parcs thématiques
 - Centres d'interprétation ou musées
 - Golfs
 - Commerces
 - Événements et centres de congrès



Projection du lancement du programme



BIOSPHERE
TOURISM



Certification des entreprises en étapes



BIOSPHERE
TOURISM

Étape 1	S'inscrire au programme d'aide à la certification
Étape 2	Créer son compte entreprise Sélectionner 3 critères ODD afin d'obtenir le badge Biosphere <i>Committed</i>
Étape 3	À l'aide du consultant, remplir l'audit en fournissant des preuves de réalisation des ODD sélectionnés pour obtenir le badge Biosphere <i>Certified</i>
Étape 4	Choisir davantage d'ODD pour les prochains audits dans une perspective d'amélioration continue
Étape 5	Concevoir un plan d'action afin de parvenir à la réalisation des ODD sélectionnés

DES QUESTIONS ?





**Tous les documents
seront disponibles
au :**

quebec-cite.com/AGA2023



Cocktail + Performance de MEG



Destination 
QUÉBEC cité